

???????? ???? ?????????????? (?????? ??????)

??? 15?? ??????????? 2012 (\*)

«???????? 77/388/???? – ??? – ??????????? – ?????? 13, B, ?????????? ?? – ??????????? ?????????? –  
?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????????  
????? ?????? ??? ?????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????  
???? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? – ????????? ??  
?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????-????????????? – ?????????  
?????????»

????? ?????????? C-532/11,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 267 ?????, ???  
?????????? ?? Oberlandesgericht Köln (????????????) ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????????? 2011, ?  
?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 19 ?????????????????? 2011, ??? ?????????? ??? ???????

**Susanne Leichenich**

?????

**Ansbert Peffekoven,**

**Ingo Horeis,**

????????????????????? ???:

**Dr. Leyh, Dr. Kossow & Dr. Ott KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft,  
Steuerberatungsgesellschaft,**

?? ?????????????????? (???????? ??????),

????????????????? ??? ?????? R. Silva de Lapuerta, ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????, K. Lenaerts,  
E. Juhász (?????????????), ?. ?????????? ??? J. Malenovský, ??????????????,

?????????????????????: J. Mazák

?????????????????: A. Impellizzeri, ?????????????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????????? ???  
6?? ?????????????????? 2012,

????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????:

– ? S. Leichenich, ?????????????????????? ??? ??? H. Bister, Rechtsanwalt,

– ?? ?. Peffekoven ??? ?. Horeis, ?????????????????????? ??? ?????? A. Funke ??? R. Lenzen,  
Rechtsanwälte,

– ?? Dr. Leyh, Dr. Kossow & Dr. Ott KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft,  
Steuerberatungsgesellschaft, ?????????????????? ??? ????? T. Wahlen ??? S. Schneider,  
Rechtsanwälte,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? B.-R. Killmann,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????????? ???????????,

????????? ??? ??????????

### ?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ?????????? ??,  
??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????? ??? 17?? ?????? 1977 ????? ?????????????????? ???  
????????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? – ??????  
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?.  
49, ??? ??????: ???? ???????).

2 ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? S. Leichenich, ??? ?????  
??? ?????????????? ?????? ?????????????, ??? ??? ?. Peffekoven ??? ?. Horeis, ?????????????????? ???  
?????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ???  
??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????  
????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????-????????????.

### ?? ??????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? II ???  
????????????????? «?????? ?????????????», ??????? ?? ???????:

«????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????:

1. ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????????????????? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ??? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ??????.

[...]»

4 ?? ?????? 13 ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «????????????? ??? ?????????????  
??? ??????», ??? ?????????????????? ?? ??????????, ??? ??? ?????? «????????? ?????????????», ?????????????  
?? ?????????????:

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????, ??? ???  
????????????????????? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????  
????????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????,  
????????????????? ??? ??????????????:

[...]

?) ??? ?????????? ??????????, ??????????:

1. ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????????[?]

2. ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????[?]

3. ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????????????[?]

4. ??? ?????????????? ?????????????????????.

?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????

[...]»

5 ? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????????????, ?????????? ??????????????????, ??? ?????? 135 ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1), ? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????????

6 ?? ?????? 38 ??? ?????????????????? ?????????????? (??) 282/2011 ??? ?????????????????, ??? 15?? ?????????? 2011, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112/?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (?? L 77, ? 1), ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? «????????? ?????????????????? ??????» ?????????? 10 ??? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ??????:

«1. ?? “????????????????? ??????” ??? ?????????????????? ??? ?????? 56 ??? ??? ?????? 59, ?????? ?????????, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112/?? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????????? ? ??, ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? [...], ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? [????] ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????.

[...]

3. ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? 1 ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ??????????»

?? ?????????????????? ??????????

7 ?? ?????? 4 ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? (Umsatzsteuergesetz) ?????????????? ?? ??????????????:

«????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 1, ?????????????????? 1, ?????????? 1, ??? ?????????????? ??????, ??????????????????????

[...]

12.

a) ? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????

???????? ?? ?????????? ?? ????????? ????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ??????  
????????? ?? ??????????

b) ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ???, ?????? ?????????? ? ?????????????  
?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????

c) ? ????????, ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??  
?????????

?? ?????????????????? ?? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????  
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ??????  
????????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????????  
?????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????  
????????????? ?????? ??? ??????????»

8 ??? ?????????? ??????, ?? ????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????  
?????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????  
?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???' ?????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
????????? ?????????, ?????????????? ?? ?? ??????? 94, ?????????????? 1, ?? ?????????? ??????, ??  
????? ?????????????????? «????? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????» ?? ?????? ???:

«????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????,  
????? ?? ?????? [...]».

**? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????????????? ??????????**

9 ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? 1999 ? S.  
Leichenich ?????? ?? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?? ??????????  
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? (Wasser und Schifffahrtsverwaltung, ?? ?????: WSV),  
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?  
?? ?????, ?? ? ?????????? ?? ??????????, ?? ?? ? ?????????? ??????????????, ?? ? ?? ?????? ??  
? ? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?? ? ??????????. ?????????? ?? ? ?????????? ???, ? WSV  
????????????? ?? ?????? ?? ? ?? ? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
?????????????????. ?? ? ?? ? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ??????,  
?? ? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????????? ??  
?????????. ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????. ?????????, ?????? ?????????????????? ??  
? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?? ? ?? ? ??????????????, ?????????  
????????????? ?? ?????????????????? ??????.

10 ?? ???????? ??? ???????? ??? 1? ????????????? 2000, ? S. Leichenich ?????????? ?? ???  
????? ??????, ?????????????????????? ???? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????  
??? ?????????? ?????????????, ?? ????????? ?????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ???  
????????????????????? ??????????, ??????????, ?? ????-????????????? ???, ??? ?????????, ??  
????????????? ??? ?? ????????? ??? ?????????????? ???, ?????????? ??? ???? ??? ?????? ???  
????????????????? ????????????? ??? S. Leichenich, ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??????????,,  
?? Finanzamt Köln-Altstadt, ???? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????, ?????????  
????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ??? 2000 ??? 2003, ?????????? ???? ??? ?????? ? S.  
Leichenich ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????????? ??????????  
????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???.

11 ?????????? ??????, ? S. Leichenich ??????? ?????????? ??? Landgericht Köln ??????  
????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ???? ??? ?????? ??????  
?? ????. ?? ?? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ??? 9?? ?????????????? 2010, ?? ??? ??????  
????????????? ???? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 16?? ?????????????? 2003, C-315/00, Maierhofer  
(????????? 2003, ? I-563), ??? ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
?????? ??????????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ??????. ??????????????????, ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?????????? ?????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???  
????????????? ?????????????????? ??????????????. ?????? ??????????, ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????

12 ?? Oberlandesgericht Köln, ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????????? ??? ???  
??? ?????? ?? ?????????? ???????????? [??? ?????: ??????????????] ?????????????? ??? ??? ??????????????????  
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ? ?????????, ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????  
????????????, ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????  
??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????????? ??? ?????????? ??????????. ??????????, ? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????  
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????,  
?????? ???? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????. ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ??  
?????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ??? ??? ??????????. ?? ??  
????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ???, ?????? ?????????????????? ??? ??  
?????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? S. Leichenich ?? ?? ?????????? ???  
????? ?????????? ?? ?? WSV.

13 ?????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????  
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????  
?? ??????????????????. ?????????????, ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ????. ?? ?????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????? ???, ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????  
??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ???  
????????????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ???? ?????????????????? ??????????????????, ???  
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ???  
????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????, ??????, ?? ?????????????????? ?? ???  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??????????

14 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ???,  
????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????  
????????? ???, ?????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??????????, ? ??????, ?????????? ??  
????? ?????? ??? ?????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??  
????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????. ?????, ??????????????



?????????? ?? ?????????????? ???????, ???? ?? ??????? ???? ?????????????????? ?? ???  
???????? ???? ????????????? (???????? ???? 20?? ?????? 2010, C-434/08, Harms, ??????? 2010, ?.  
I-4431, ?????? 33).

19 ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????????????  
????????????????? ??? ??? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????  
????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ????? ?????? ??? ??? ???????  
????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ???  
????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??????????????. ??????????,  
????????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????, ????? ??  
??? ??????????, ?? ?????????????????-?????????????

20 ????????? ???? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ? ????????????? ????  
????????? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??????????????, ????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????  
?? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????

21 ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????, ?????????????????? ? ??????????????  
??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????, ?? ??????  
?????????????????, ????? ?????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????  
??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ??????????. ??????, ??????????  
????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??????? ?????? ?????????? ??  
?????? ??????? (?? ?' ?????? ??? ??????, ?????????????????????? ?????????? Fonden Marselisborg  
Lystbådehavn, ?????? 34, ??? ?????????? ??? 6?? ?????????????? 2007, C-451/06, Walderdorff,  
????????? 2007, ?. I-10637, ?????? 19). ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ?????? ???  
????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????????? ??? ??????

22 ?? ?????? ???????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??  
????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ?? ??????  
????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????

23 ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ???  
?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????????????????? ?????? ??? ??  
????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ??????. ?????? ?????????????????????  
??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ???  
?????????. ?? ?? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ??  
????????????????, ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????. ?????? ?? ??????????????  
??? ?????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??  
?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????  
??? ?????????????? ??? ??? (????????????????????? ?????????? Maierhofer, ?????? 33).

24 ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????, ??? ?? ??????  
????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ???????  
????????????????????? ??? ??????????????, ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ???????  
????????????????? ??????????????????-?????????????. ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????,  
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ??? ??????????????????????

25 ?????????????, ???????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ???  
??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ???, ??????????, ??? ??????????????  
??? ?? ?? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????,  
????? ??????, ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????? ???, ?????????????? ??????? ???,  
?????????? ?? ?? ?????????, ??????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????

???????????????? ???? ????????? ???? ???? ????????????????? ?????????????-???????????? ???? ????  
????????? ???? ???? , ?????? , ?????????? ????  
???????? , ????????? ? ? ?????????? ???? ? ? ????????? ? ? ????????? ?????????????? ? ? ????????? ???? ? ?  
???????????? ???? ????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????  
????????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ? ? ??????  
13, ? , ?????????? ? ? , ???? ?????? ??????????

26 ?????? ????????????? ? ?????????????? ????????????? ???? , ?????????????????? ????????? ???? ???? ?????????  
???? ????????????????? ? ? ?????????????????????? ?????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ????????? ????????????????? ???? ? ?  
???????? ?????????? , ? ? ???? ????????????? , ???? ? ? ?????????????????? ?????? ?????? , ???? ?????????????????? ????????? ,  
? ? ?????????????? ???? ????????? ????????????? ?????????????????? ? ? ? ? ????????? , ?????????????????????? ?????? ? ? ? ?  
???????????? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? , ? ????????? ???? ???? ????????? ?????????? ?????? ? ? ??????????  
????? ?????????? ???? ?????????? ????????

27 ?????? ????????? ? ? ????????? ????????? ? ? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? , ???? ?????????  
????????????????????? ???? ?????????????? ????????? ? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ????  
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????????? , ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? . ? ?????????? ???? ? ?  
????????????? ?????????????????????? ? ? ?????????????????? ????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????????? , ?????????  
????????????? ?????? ?????????????????? ????????? ? ? ?????????? ?????????? , ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ?  
????????????? ???? ??????????????????

28 ????????? ?????????? ? ? ?????????????????????? ???? , ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ??????  
????????????????????? , ? ?????????????????? ???? ?????????????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????  
????????????? . ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????????????? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ?????????? ? ? ? ?  
????????????????? ???? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ???? ???? , ???? ? ? ???? ???? ???? ?????????? ???? ???? ? ?  
????????? ???? ???? , ? ? ???? ???? ???? ?????????? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? , ???? ?????????????  
????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? , ???? ?????????????????????? ???? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ? ?  
????????????????????? , ???? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ? ? ?????????????? , ?????????????????? ? ? ???? ????  
????????????? ?????????? , ???? ?????????????? ???? ?????????? ? ?????????????????? ???? ?????????????????? ????????? ?????????????????  
???? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????????? . ?????? ?????????????? , ? ?????????????????? ???? ? ? ???? ???? ?????????????  
???? ?????????? ? ? ?????????????? , ???? ?????????????? ???? , ? ? ?????????????? ??????????

29 ?????????? ???? ?????????????? ????????????? , ???? ?????????? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ????  
????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ???? ? ? ???? ???? 13, ? , ?????????????? ? ? , ????  
????????? ?????????????? ???? ???? ?????????? ???? ? ? ???? «????????????????? ??????????????» ?????????????? ???? ?????????????????  
????????????? ?????????????????? , ?????? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????????????????? ?????? ,  
????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????????????????????????? ? ? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????  
????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ,  
????????????????? ? ? ?????????????????????? ???? ?????????????????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ????  
????????????????????????????? ?????????????????????? , ?????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? , ???? ? ? ??????????  
????????????????????? ??????????????????????-????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? . ? ?????????????????? ?????? ?????????????  
???? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????? , ?????????? ,  
???? ?????????? ?????????????????? ???? , ?????????????? , ???? ??????????????????

**???? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ??????????????????**

30 ? ? ? ? ?????????? ?????????? ???? ?????????????????? ????????? , ? ? ?????????? ?????????????????? ????????? ????' ?????? ? ?  
????????????????????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
????????????? «?????????» ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
13, ? , ?????????????? ? ? , ?????????? 2, ???? ?????????? ??????????????

31 ?????? ? ? ?????????????????? ???? ?????????????????????? , ? ?????? «?????????????????» ???? ?????????????????????????????? ??????



?? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? «??? ?? ?????????????? ?????»,  
????????????????????? ??? ?????? (??, ?????????????????? ????????? Fonden Marselisborg  
Lystbådehavn, ????? 44). ????? ?? ?????? ?????? ??? ?????, ?????????? ??? ????? ?? ??????  
????????????? ????? ?????????? ????? ??????????????, ??????? ??? ????? ??? ??????????????????????  
????????????????? ????? ??? ?????? ??????

32 ? ?? ????? ?????????? ??? ????? «?????», ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????  
??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ?????????????????????? ??? ?? ?????? 38, ?????????????? 1 ???  
3, ??? ?????????????? 282/2011, ?? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ???  
????????????????????? ????? ?????????? ?? «????????????????? ??????», ??? ?????????? ??? ?????  
????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ???????, ?????????????????? ??? ?? ???  
????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????????????. ? ?????????????? ??????  
??? ?????? ??? ?????????? ratione temporis ?????? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????? ?????? ???????  
??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ? ?? ?????  
?????????.

33 ????? ??????????, ?????????? ??? ????? ? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????  
?? ???????, ????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ????. ??????????, ? ?????????????? ??? ???  
?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ??? ?????????????????? ??' ?????????? ???  
?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ???, ?????????? ?????  
????????? ? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????.

34 ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????,  
?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????  
?????????????, ?????????, ?? ?????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????? ??  
????????????? ?????????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ???????,  
????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????. ??????????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???  
?????????????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??  
?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????,  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ????. ?? ?? ???????,  
?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????.

35 ????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ?  
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ??????? ?????????????-?????????????????  
?????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????-????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????  
?????????????????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ??????, ??? ?????????????????????? ??????????????  
????? ??????????????. ??????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ??????  
????????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ??????,  
?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???  
????????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????, ??? ?? ??????-????? ?????????????? ??? ??????????  
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??????? ??????  
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????. ?????????, ? ?????????????? ???  
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??????  
????????? ?????????????-?????????????????.

36 ????? ?????? ?????????????? ? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????,  
? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????  
????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ???  
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??? ?????? ???????, ?????? ?????? ??????. ??????????, ??  
????????????????-????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??????????????, ???  
????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??

?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????.

37 ?????? ?? ??????, ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ??????? 2, ??? ??????  
?????????

**?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?**

38 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?' ?????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????  
????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????? ?????) ??????????????:

1) ?? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????????????, ???  
17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ???  
?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????  
?????: ?????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? «?????????????  
?????????????» ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??  
????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????  
?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????  
????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????  
????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????????  
?????????????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ??? ?? ?????????  
????????????????? ??????????????????-????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????. ? ?????????????? ?????  
????????? ?? ? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?  
?????????????, ?????????, ??? ?????????? ?????????????? ??, ??????????, ??? ??????????????

2) ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 13, ?,  
????????????? ??, ?????????? 2, ??? ?????? ??????????

(?????????????)

\* ?????????? ??????????????????: ? ??????????????